Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Институт общественных наук
(наименование института)
Школа актуальных гуманитарных исследований
(наименование кафедры)

УТВЕРЖДЕНА

Школой актуальных гуманитарных исследований

Протокол от «29» августа 2016 г.

№ 6

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.2.3.2 Грамматика японского языка (продвинутый уровень)
(индекс и наименование дисциплины)

42.03.01 Реклама и связи с общественностью
(код и наименование направления подготовки)

Реклама и связи с общественностью (Liberal Arts)
направленность (профиль)

бакалавр
(квалификация)

очная
(форма обучения)

Год набора - 2017

Москва, 2016 г.

Автор–составитель:

Научный сотрудник
Лаб. востоковедения и компаративистики ШАГИ ИОН — Родин С.А.
(ученое звание, ученая степень, *должность)* *(наименование кафедры)* *(Ф.И.О.)*

Директор Лаборатории востоковедения и компаративистики
ШАГИ ИОН, к.фил.н., доцент — Старостин Г.С.
(ученое звание, ученая степень, *должность) (наименование кафедры)* *(Ф.И.О.)*

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы……
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы……...
3. Содержание и структура дисциплины……....
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине ……..
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины ……...
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине …….
   6.1. Основная литература……..……...……
   6.2. Дополнительная литература……...……..……
   6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы…….
   6.4. Нормативные правовые документы…….……..……..
   6.5. Интернет-ресурсы…….……..……...
   6.6. Иные источники…….…….…….……..
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы ……...…..……..

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина Б1.В.ДВ.1.3.2 Грамматика японского языка (продвинутый уровень) обеспечивает овладение следующими компетенциями с учетом этапа:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенций
СК ОС LA- 1	Способность осуществлять коммуникацию на восточном языке при взаимодействии со странами изучаемого региона с учетом их специфики	СК ОС LA – 1.2	Способность использовать навыки продвинутого общения на языке изучаемого региона, включая элементы синтеза и анализа текстов деловой, общекультурной и политико-экономической тематики.

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
СК ОС LA - 1.2	на уровне знаний: сформированы знания основные этапы развития японской грамматической традиции основные этапы развития японской письменности специфику агглютинативных языков основные памятники лингвистической мысли Японии имена выдающихся отечественных и японских лингвистов традиционные черты современной японской грамматической системы традиционные черты современной японской речи специфику современных подходов к изучению японского языка
	на уровне умений: сформированы умения самостоятельно работать с лингвистическими проводить синтаксический анализ текста пользоваться справочными материалами проводить морфологический анализ сопоставлять теории западных и японских лингвистов
	на уровне навыков: овладение лингвистической терминологией основными методами общего и сравнительно-исторического языкознания.

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

В соответствии с учебным планом дисциплина Б1.В.ДВ.1.3.2 «Грамматика японского языка (продвинутый уровень)» изучается в 6 семестре и относится к дисциплинам по выбору вариативной части блока Б1 «Дисциплины (модули)». Общая трудоемкость дисциплины составляет 108 часов (3 з.е.).

Содержание данной дисциплины **опирается** на ранее изученную дисциплину Б1.В.ДВ.1.2.2 «Грамматика японского языка (базовый уровень)», которая изучается в 5 семестре и относится к дисциплинам по выбору вариативной части блока Б1.

Содержание данной дисциплины **выступает опорой** для изучения дисциплины Б1.В.ДВ.1.9.1 «Официально-деловой аспект японского языка», которая изучается в 7 семестре и относится к дисциплинам по выбору вариативной части блока Б1.

Количество академических/астрономических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем – 30/22,2 часов, на самостоятельную работу обучающихся – 42/31,5 часа, на подготовку и проведение экзамена – 36/27 часов.

3. Содержание и структура дисциплины

Таблица 1.

Структура дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости[4], промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Типологическая характеристика синтаксиса японского языка	**10/7,5**			4/3		6/4,5	О Т
Тема 2	Члены предложения в современном японском языке	**12/9**			4/3		8/6	О КР
Тема 3	Синтаксис залогов и актантных дериваций	**12/9**			4/3		8/6	О КР
Тема 4	Предикатив	**12/9**			4/3		8/6	О КР
Тема 5	Полипредикативные конструкции.	**8/6**			4/3		4/3	О КР
Тема 6	Относительные предложения	**8/6**			4/3		4/3	О
Тема 7	Конструции с предикатными актантами	**8/6**			4/3		4/3	О КР
	Консультация	**2/1,5**			2/1,5			
Промежуточная аттестация		**36/27**						**Экзамен**
Всего:		**108/81**			**30/22,5**		**42/31,5**	

Примечание: 4 – формы текущего контроля успеваемости: опрос (О), тестирование (Т), контрольная работа (КР), коллоквиум (К), эссе (Э), реферат (Р), диспут (Д) и др.

Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Типологическая характеристика синтаксиса японского языка	Японский язык как язык номинативно-аккузативного строя. Зависимостное маркирование синтаксических связей. Последовательное левое ветвление. Грамматикализованный топик в японском языке. Японский язык как язык с развитым эллипсисом.

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 2	Члены предложения в современном японском языке	Понятие «подлежащее». Признаки грамматического приоритета. Прямое и непрямое дополнения. Топик. Грамматические свойства топика. Конструкции с неканоническим оформлением членов предложения. Биноминативные конструкции. Семантика предикатов с неканоническим оформлением актантов.
Тема 3	Синтаксис залогов и актантных дериваций	Основные понятия. Каузативные конструкции. Морфологический и лексический каузатив. Аргументная структура каузативных конструкций. Признаки моно- и полипредикации. Семантические типы каузативных конструкций. Пассивные конструкции. Прямой и непрямой пассив. Семантика и прагматика пассивных
Тема 4	Предикатив	Особенности группы предикатива в японском языке. Общая характеристика глагола в современном японском языке. Синтаксические функции глагола. Классы глаголов, выделяемые по типу дополнения, которым они могут управлять. Вид и время глаголов современного японского языка. Общая характеристика прилагательного. Синтаксические функции прилагательного. Формально-грамматические отличия прилагательного от глагола. Видо-временные категории сказуемого, выраженного прилагательным. Качественные и относительные прилагательные. Конструкции сравнения с прилагательными.
Тема 5	Полипредикативные конструкции.	Основные классы полипредикативных конструкций и способы их оформления. Принципы классификации полипредикативны конструкций. Коннекторы. Инфинитные формы. Сочинение предикатов. Сочинение с использованием финитных форм. Неспециализированные деепричастия. Деепричастия репрезентативности. Предикатные обстоятельства. Отрицательные деепричастия. Уступительные деепричастия. Вторичные уступительные формы. Вторичные таксисные формы. Уступительный союз нони. Причинный предлог кара и союз нодэ.
Тема 6	Относительные предложения	Релятивация. Типология относительных предложений. Общая характеристика относительных предложений и их место в типологии. Порядок составляющих. Синтаксическая и семантическая роль мишени. Финитность и инфинитность предиката в составе определения. Наличие маркера связи в составе определения. Наличие местоименного «следа» в составе мишени релятивации. «Внутренние» и «внешние» вершины. Семантическая интерпретация относительных предложений с «внутренней» вершиной. Синтаксические ограничения на релятивацию. Относительные предложения без вершины.
Тема 7	Конструции с предикатными актантами	Основные классы конструкций с предикатными актантами. Выбор между субстантиватором и цитационным союзом. Предикаты памяти. Предикаты мнения и коммуникативные предикаты. Предикаты физического восприятия. Эмотивные и оценочные предикаты. Расщепление предложений с субстантиватором. Субстантиватор кото в составе именной группы. Оформление цитации. Прямая и косвенная речь.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1.1. В ходе реализации дисциплины «Грамматика японского языка (продвинутый уровень)» используются следующие методы текущего контроля и успеваемости обучающихся:
– при проведении занятий семинарского типа: опрос, тест.

4.1.2. Промежуточная аттестация проводится в форме:
Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости.

Тема 1. Типологическая характеристика синтаксиса японского языка

Вопросы для подготовки к практическим занятиям:

1. Японский язык как язык номинативно-аккузативного строя.
2. Зависимостное маркирование синтаксических связей.
3. Последовательное левое ветвление.
4. Грамматикализованный топик в японском языке.
5. Японский язык как язык с развитым эллипсисом

Тема 2 Члены предложения в современном японском языке

Вопросы для подготовки к практическим занятиям:

1. Понятие «подлежащее».
2. Признаки грамматического приоритета.
3. Прямое и непрямое дополнения.
4. Топик. Грамматические свойства топика.
5. Конструкции с неканоническим оформлением членов предложения.
6. Биноминативные конструкции.
7. Семантика предикатов с неканоническим оформлением актантов

Тема 3 Синтаксис залогов и актантных дериваций.

Вопросы для подготовки к практическим занятиям:

1. Каузативные конструкции.
2. Морфологический и лексический каузатив.
3. Аргументная структура каузативных конструкций.
4. Признаки моно- и полипредикации.
5. Семантические типы каузативных конструкций.
6. Пассивные конструкции. Прямой и непрямой пассив.
7. Семантика и прагматика пассивных конструкций.

Тема 4 Предикатив.

Вопросы для подготовки к практическим занятиям:

1. Особенности группы предикатива в японском языке.
2. Общая характеристика глагола в современном японском языке.
3. Синтаксические функции глагола.
4. Классы глаголов, выделяемые по типу дополнения, которым они могут управлять.
5. Вид и время глаголов современного японского языка.
6. Общая характеристика прилагательного.
7. Синтаксические функции прилагательного.
8. Формально-грамматические отличия прилагательного от глагола.
9. Видо-временные категории сказуемого, выраженного прилагательным

Тема 5 Полипредикативные конструкции.

Вопросы для подготовки к практическим занятиям:

1. Основные классы полипредикативных конструкций и способы их оформления.
2. Принципы классификации полипредикативны конструкций.
3. Коннекторы.
4. Инфинитные формы. Сочинение предикатов.
5. Сочинение с использованием финитных форм.
6. Неспециализированные деепричастия. Деепричастия репрезентативности.
7. Предикатные обстоятельства. Отрицательные деепричастия.
8. Уступительные деепричастия. Вторичные уступительные формы.
9. Вторичные таксисные формы.
10. Уступительный союз нони. Причинный предлог кара и союз нодэ.
11. Условные конструкции. Формы на –эба, -тара.
12. Союзные имена. Союзные наречия.

Тема 6 Относительные предложения.

Вопросы для подготовки к практическим занятиям:

1. Релятивация. Типология относительных предложений.
2. Общая характеристика относительных предложений и их место в типологии.
3. Порядок составляющих. Синтаксическая и семантическая роль мишени.
4. Финитность и инфинитность предиката в составе определения.
5. Наличие маркера связи в составе определения.
6. Наличие местоименного «следа» в составе мишени релятивации.
7. «Внутренние» и «внешние» вершины.
8. Семантическая интерпретация относительных предложений с «внутренней» вершиной.
9. Синтаксические ограничения на релятивацию.
10. Относительные предложения без вершины

Тема 7 Конструции с предикатными актантами

Вопросы для подготовки к практическим занятиям:

1. Основные классы конструкций с предикатными актантами.
2. Выбор между субстантиватором и цитационным союзом.
3. Предикаты памяти. Предикаты мнения и коммуникативные предикаты.
4. Предикаты физического восприятия.
5. Эмотивные и оценочные предикаты.
6. Расщепление предложений с субстантиватором.
7. Субстантиватор кото в составе именной группы.
8. Оформление цитации. Прямая и косвенная речь

Примерные тесты по дисциплине:
Тест 1. Типологическая характеристика синтаксиса японского языка

Выберите правильный вариант ответа

1. Японский язык является:
а) агглютинативным
б) флективным
в) изолирующим

2. Тип ветвления в японском языке:
а) левое

б) правое
в) отсутствует

3.Показателем топика выступает частица:
а) ва
б) га
в) тин

4. Акроним SOV расшифровывается как:
а) subject-object-verb
б) same-old-verse
в) skip-over-vehicle

5.Эллипсис в лингвистике – это:
а) геометрическая фигура
б) намеренный пропуск слов без потери смысла
в) то же, что коллапс
г) то же, что ретрофлекс

Тест 2. Члены предложения в современном японском языке

Выберите правильный вариант ответа

1. Прямое дополнение оформляется показателем:
а) ва
б) о
в) га
г) дэ

2. Примером биноминативной конструкции является предложение:
а) Соно яцу га манко га дайсуки да ё.
б) Корэ ва дзёсэй но тэарай.
в) Атти ни ико:.

3. К конструкциям с неканоническим оформлением членов предложения относятся:
а) дативные
б) модальные
в) биполярные

4. К признакам грамматического приоритета НЕ относятся:
а) признаки кодирования
б) признаки контроля
в) признаки жизни
г) трансформационные признаки

5. Топик, в отличие от подлежащего:
а) всегда оформляется с помощью частицы га
б) синтаксически независим
в) всегда ставится в начало предложения

Тест 3. Темы 3-4, Синтаксис залогов и актантных дериваций; Предикатив.

Выберите правильный вариант ответа

1. Залогами и актантными деривациями называют:
а) морфосинтаксические преобразования, воздействующие на аргументную структуру глагола
б) семантические поля
в) близость языкового родства
г) частотность употребления лексемы в дискурсе

2. Залоги – преобразования акцентной структуры, затрагивающие:
а) синтаксический статус
б) число участников ситуации
в) семантику глагола
г) дистрибуцию послелогов

3. Лексический каузатив:
а) продуктивен, гомогенен
б) непродуктивен, гетерогенен
в) продуктивен, гетерогенен
г) непродуктивен, гомогенен

4. Примером непринудительной каузации является предложение:
а) Сато ва Като о варавасэта.
б) Сато ва Като ни варавасэта.
в) Сато ва тикара дэ Като о икасэта.

5. В большинстве работ японских лингвистов выделяются такие категории пассива:
а) прямой и непрямой
б) принудительный и непринудительный
в) явный и неявный

6. Какого класса прилагательных НЕТ в японском языке:
а) продуктивные
б) непредикативные
в) полупредикативные

Тест 4. Темы 5-7. «Полипредикативные конструкции. Сложное предложение»

Выберите правильный вариант ответа

1. К коннекторам не относится:
а) кара
б) ёри
в) сукунай

2. Конвербы – то же, что:
а) прилагательные
б) существительные
в) деепричастия

3. Противительное и сопоставительное значение выражает союз:
а) ва
б) но
в) га

4. Деепричастия на –адзу являются
а) утвердительными

б) отрицательными
в) нейтральными

5. К вторичной уступительной форме относятся деепричастия, заканчивающиеся на
а) -тэ
б) -тэмо
в) -идэ

6. Таксисное значение – это:
а) значение последовательности событий
б) то же, что тактильное
в) обозначение прошедшего времени

Тест 5. Итоговая проверка остаточных знаний по дисциплине.

Выберите правильный вариант ответа

1. Согласно типологической классификации языков, японский язык относится к языкам _____ типа
а) флективного
б) агглютинативного
в) изолирующего
г) аналитического

2. Основная часть населения Японии говорит на
а) Осака-бэн
б) Кёто-бэн
в) Кёцуго
г) Кансай-бэн

3. Первый памятник японоязычной словесности был написан в:
а) 1001 году
б) 712 году
в) 1666 году

4. С.А. Старостин – автор монографии:
а) «Алтайская проблема и происхождение японского языка»
б) «Основы теоретической грамматики современного японского языка»
в) «Исследования по грамматике современного японского языка»

5. Морфемы делятся на знаменательные и
а) связанные
б) служебные
в) свободные

6. В японском языке границы слова и морфемы
а) всегда совпадают
б) могут совпадать, если слово является односложным
в) никогда не совпадают

7. В японском языке границы слова и морфемы
а) всегда совпадают
б) могут совпадать, если слово является односложным
в) никогда не совпадают

8. Морфема – это
а) минимальный значимый элемент языка
б) безударная часть слова
в) ударная часть слова

10. В общем языкознании под «флективным словом» понимают:
а) единицу, которая по характеру своего значения должна отдельно учитываться в словаре б) промежуток между двумя пробелами на письме
в) группу морфем, объединенных каким-либо фонетическим явлением.

11. Морфемы делятся на знаменательные и
а) связанные
б) служебные
в) свободные

12. Знаменательные морфемы могут
а) свободно заменяться морфемами того же класса
б) сочетаться только со знаменательными морфемами
в) придавать предложению эмоциональную окраску

13. Послелог направления э записывается с помощью знака хираганы:
а) э (え)
б) хэ (へ)
в) вэ (ゑ)

14. Имена в японском языке принципиально не сочетаются с:
а) предлогами
б) субстантиваторами
в) вербализаторами

15. Предлогом контрагента является предлог:
а) то
б) но
в) мадэ

16. К коннекторам не относится:
а) кара
б) ёри
в) сукунай

17. Конвербы – то же, что:
а) прилагательные
б) существительные
в) деепричастия

18. Противительное и сопоставительное значение выражает союз:
а) ва
б) но
в) га

19. Показателем топика выступает частица:
а) ва

б) га
в) тин

20. Акроним SOV расшифровывается как:
а) subject-object-verb
б) same-old-verse
в) skip-over-vehicle

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.
4.3.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенций
СК ОС LA- 1	Способность осуществлять коммуникацию на восточном языке при взаимодействии со странами изучаемого региона с учетом их специфики	СК ОС LA – 1.2	Способность использовать навыки продвинутого общения на языке изучаемого региона, включая элементы синтеза и анализа текстов деловой, общекультурной и политико-экономической тематики.

Этап освоения компетенции	Показатели оценивания	Критерии оценивания
СК ОС LA-1.2. Способность использовать навыки продвинутого общения на языке изучаемого региона, включая элементы синтеза и анализа текстов деловой, общекультурной и политико-экономической тематики.	Использует навыки продвинутого общения на языке изучаемого восточного региона, ведения устной беседы на важнейшие бытовые, общественно-политические, культурные темы; понимает, излагает и критически анализирует информацию о Востоке, устно и письменно переводит с восточного языка и на восточный язык тексты делового, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера; владеет основными навыками делового общения на языке изучаемого восточного региона, понимает и использует на практике основных регистров официального языка.	Студент усваивает продвинутые особенности фонетики, грамматики, лексики, письменности языка изучаемого региона; грамотно осваивает и запоминает необходимый языковой минимум в размере, предусмотренном программой продвинутого уровня, в том числе необходимый минимум лексической и стилистической информации по деловым, политико-экономическим, научным регистрам языка изучаемого региона.

4.3.2 Типовые оценочные средства

Примерные вопросы к экзамену:

1. Грамматикалиованный топик в современном японском языке.
2. Японский язык как язык с левым ветвлением.

3. Признаки грамматического приоритета.
4. Морфологический и лексический каузатив.
5. Группа предикатива.
6. Видо-временные категории сказуемого, выраженного прилагательным.
7. Актуальное членение предложения. Понятие «темы» и «ремы», их соотношение с членами предложения.
8. Простое предложение. Структурная классификация простых предложений современного японского языка.
9. Релятивация. Типология относительных предложений.
10. Союзные имена и наречия.
11. Семантические особенности инфинитных форм.

Методические материалы по процедуре оценивания:

Шкала оценивания.

Форма промежуточной аттестации	**Критерии оценивания**	**Оценка (баллы)**
Устный ответ на экзамене[1]	• Студент понимает основное содержание оригинального текста для чтения, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста. • При восприятии текста на слух студент понимает основные факты, умеет выделять необходимую информацию, догадывается о значении части незнакомых слов по контексту, умеет использовать информацию для решения поставленной задачи. • Высказывание связное и логически последовательное. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства правильно употреблены, практически отсутствуют ошибки, нарушающие коммуникацию, или они незначительны. Объем высказывания соответствует требованиям. Наблюдается легкость речи и достаточно правильное произношение. • В письменном тексте коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы. Большой запас лексики и успешное ее использование с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок.	Отлично (81-100)
	• Студент понимает основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю, а темп чтения более замедленен. • При восприятии текста на слух студент понимает не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использует	Хорошо (61-80)

[1] Преподавателям предлагается оценить ответ по 4 критериям, выставляя за каждый критерий до 25 баллов. При отсутствии необходимости тестирования отдельных навыков (чтение, аудирование, говорение или письмо), количество баллов за каждый из оставшихся критериев должно быть скорректировано соответствующим образом.

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
	только 2/3 информации. • Высказывание связное и логически последовательное. Довольно большой объем языковых средств, которые употреблены правильно. Однако встречаются отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи несколько замедлен. Произношение страдает сильным влиянием родного языка. • В письменном тексте коммуникативная задача решена, но отдельные лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящие за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Достаточный объем лексики, но имеют место отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но используемый эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста.	
	• Студент не совсем точно понимает основное содержание оригинального текста, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка. • При восприятии текста на слух студент понимает текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки, но может выделить в данном тексте (или данных текстах) не менее 50% заданной информации. • В устном высказывании поставленная речевая задача в основном решена, но диапазон языковых средств ограничен, а объем высказывания не достигает нормы. Допущены языковые ошибки. В некоторых местах нарушена последовательность высказывания. Темп речи замедленный. • В письменном тексте коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Использован ограниченный запас слов, не всегда соблюдены нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста.	Удовлетворительно (41-60)
	• Студент не понимает текст или понимает содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику. • При восприятии текста на слух студент не понимает текст или понимает его неправильно, может выделить в данном тексте (или	• Неудовлетворительно • (0-40)

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
	данных текстах) менее 50% заданной информации. • В устном высказывании поставленная речевая задача решена только частично или не решена. Высказывание небольшое по объему (не соответствовало требованиям программы). Наблюдается узость вокабуляра. Допущено большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. • В письменном тексте коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Студент не может правильно использовать лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.	

4.4. Методические материалы

В процессе преподавания данной дисциплины используются как классические методы обучения (семинары), так и различные виды самостоятельной работы студентов по заданию преподавателя, которые направлены на развитие творческих качеств студентов и на поощрение их интеллектуальных инициатив.

В рамках данного курса используются такие активные формы обучения, как: выполнение промежуточных тестов по итогам семинарских занятий.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Грамматика японского языка (продвинутый уровень)» изучается на протяжении одного семестра и завершается экзаменом.

Основными задачами дисциплины являются:

- интеграция и систематизация знаний, приобретенных при изучении практического японского языка;
- освоение основного терминологического аппарата грамматической теории японского языка;
- знакомство с принципами выделения основных единиц грамматического строя японского языка и научными метода грамматического анализа японской речи;
- изучение основных структурных единиц японской речи, критический разбор классов слов и классов основных синтаксических конструкций современного японского языка, знакомство с грамматическими особенностями простого, усложненного («включающего») и сложного предложений;
- обзор некоторых вопросов теории японского языка, вокруг которых возникают научные дискуссии; анализ причин, объясняющих наличие спорных вопросов в грамматике японского языка;
- дальнейшее формирование навыков адекватного понимания японского текста на основе научного анализа конкретного языкового материала.

В процессе обучения выполняется **общеобразовательная** задача: совершенствуется навык приобретения языковых знаний, полученный студентами при изучении родного и первого иностранного языков, расширяется культурный и профессиональный кругозор студентов. Одновременно выполняется и **воспитательная** задача – формирование активной жизненной

позиции студентов, воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов. Студенты приобретают навыки и умения не только самостоятельной, но и совместной работы в группах, что способствует формированию умения общения друг с другом в коллективе, быть полноправным членом рабочей группы общества.

Данная программа строится с учётом ряда педагогических и методических принципов.

Принцип культурной и педагогической **целесообразности** основывается на отборе тематики курса, языкового, речевого и страноведческого материала.

Принцип автономии студентов реализуется открытостью информации для студентов о структуре курса, требованиях к выполнению заданий, содержание контроля и критериях оценивания разных видов устной и письменной работы. Организация аудиторной и самостоятельной работы обеспечивает определённый уровень личной ответственности студента за результаты.

В разделе 6 (п. 6.1., п. 6.2.) указан перечень основной и дополнительной литературы, который рекомендуется обучающимся при подготовке к семинарским занятиям и выполнении самостоятельной работы.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Основная литература.

1. Смирнова Н.В. 1000 базовых иероглифов. Японский язык: иероглифический минимум.СПб.: КАРО,2013.http://www.iprbookshop.ru/19384
2. Minna no Nihongo I. Tokyo: 3A corporation,2014.https://myklad.org/5/2/22/yaponskij-yazyk-slovar-i-obuchayushhij-kurs.html
3. Нечаева Л.Т. Японский язык для начинающих. Издательство: "Московский Лицей".2015.http://allstuds.ru/uchebniki-japonskogo-yazika-skachat-besplatno/703-japonskiy-yazik

6.2. Дополнительная литература.

1. Мушинский А.Ф. Этот "странный" японский язык : учебное пособие.М.: Восточная книга,2011.http://www.iprbookshop.ru/9851.

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.

Положение об организации самостоятельной работы студентов федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (в ред. приказа РАНХиГС от 11.05.2016 г. № 01-2211). http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie_o_samostoyatelnoi_rabote.pdf

6.4 Нормативные правовые документы.

Конституция Российской Федерации

6.5 Интернет-ресурсы, справочные системы.

1. Норёку сикэн: http://www.jlpt.jp/e/index.cgi
2. Онлайн коллекция предложений и переводов: http://tatoeba.org/rus/
3. Глобальная лексикостатистическая база данных: http://starling.rinet.ru
4. Кокуго дайдзитэн: https://japanknowledge.com/contents/nikkoku/index.html

6.6 Иные рекомендуемые источники.

1. Гуревич Т.М. Японский язык и японцы. Лингвокультурологическое учебное пособие. М.: МГИМО, 2003.

2. Алпатов В.М., Аркадьев П.М., Подлесская В.И. Теоретическая грамматика японского языка. Ч. 2. М.: Наталис, 2008.
3. Данилов А.Ю. Японский язык. Потенциальный залог и конструкции возможности. М.: Восток-Запад, 2005.
4. Бурлак С.А, Старостин С.А. Сравнительно-историческое языкознание. М.: Академия, 2005.
5. Мушинский А.Ф. Японский язык. Как прочесть и понять значения иероглифических понятий. М.: АСТ, 2007.
6. Севостьянова А.А. Японский глагол. Большой словарь-справочник. М.: Живой язык, 2009.
7. Стрижак У.П. Грамматика японского языка в таблицах. М.: Восточная книга, 2011.
8. Данилов А.Ю. Японский язык. Глагол: категория вида. М.: Муравей, 2001.
9. Данилов А.Ю. Японский язык. Побудительный и побудительно-страдательный залоги. М.: Муравей, 2000.
10. Данилов А.Ю. Японский язык. Проблема употребления указательных слов. М.: Муравей, 2000.
11. История японской культуры. М.: Наталис, 2011.
12. Лаврентьев Б.П. Практическая грамматика японского языка. М.: Живой язык, 2002.
13. Русско-японский словарь Кэнкюся. Токио, изд-во Кэнкюся, 2006.
14. Старостин С.А. Алтайская проблема и происхождение японского языка. М.: Наука, 1991.
15. Стругова Е.В., Н.С. Шефтелевич. Читаем, пишем, говорим по-японски. Пособие по иероглифике. Уроки 1-32. М., «Восток-Запад». 2006.
16. Сыромятников Н.А. Классический японский язык. М.: ИВ РАН, 2002.
17. Фельдман-Конрад Н.И. Японско-русский учебный словарь иероглифов. М., изд-во «Русский язык», 2007.

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Требования к аудиториям (помещениям) для проведения занятий.

Аудитории с компьютерным и проекционным оборудованием для демонстрации презентаций.

Требования к программному обеспечению общего пользования.

Аудиовизуальные средства обучения: CD проигрыватели, магнитофоны, видео магнитофон, телевизор - используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию. Используются для развития навыков аудирования, говорения, письма.

Проектор, ноутбук - используются для демонстрации презентаций преподавателями и студентами, а также для демонстрации фильмов.